



Gut informiert im Alter...



Adressen für die
Region Brugg

IMPRESSUM

Erstellt durch die
Koordinationsstelle Alter Region Brugg
im Auftrag der 8 Gemeinden
Birr, Birrhard, Habsburg, Hausen, Lupfig,
Mülligen, Scherz, Windisch und der Stadt Brugg.
Copyright aller Abbildungen liegt bei der
Koordinationsstelle Alter Region Brugg.
Auflage: 5000
Erstellungsdatum: Mai 2014

Auskunft und Kontakt

Koordinationsstelle Alter Region Brugg
Tel. 056 441 48 48 / Fax 056 441 06 40
alter@brugg.ch / www.ag.pro-senectute.ch/alterbrugg

Gestaltung / Realisation / Druck

Weibel Druck AG, Windisch



Geschätzte Leserinnen und Leser

Die Koordinationsstellen Alter Region Brugg und Alter Stadt Brugg haben auf den 1. Januar 2014 fusioniert. Die gemeinsame Koordinationsstelle Alter Region Brugg freut sich, Ihnen mit dieser Adressbroschüre ein umfassendes Hilfsmittel für den Alltag zu übergeben. Es ist ein wichtiger Schritt in der regionalen Arbeit für das Alter und zeigt, dass die Anliegen der älteren Bevölkerung ernst genommen werden.

Es soll Ihnen, liebe Seniorinnen und Senioren, im Alltag die Suche nach Adressen in der Stadt Brugg, sowie in der Region Brugg erleichtern. Wir empfehlen, die Broschüre an einem zentralen Ort aufzubewahren, am besten in der Nähe des Telefonapparates – so haben Sie diese bei Bedarf schnell zur Hand. Die Broschüre ist übersichtlich und einfach aufgebaut. Das alphabetische Stichwortverzeichnis, unterstützt durch Farben, erleichtert Ihnen die Suche nach den gewünschten Adressen.

Die Koordinationsstelle Alter Stadt Brugg verabschiedet sich von der Broschüre 60+ und hofft, genauso wie die Region Brugg auf ein reges Benützen der gemeinsamen Broschüre «Gut informiert im Alter» und eine Erleichterung im Alltag.



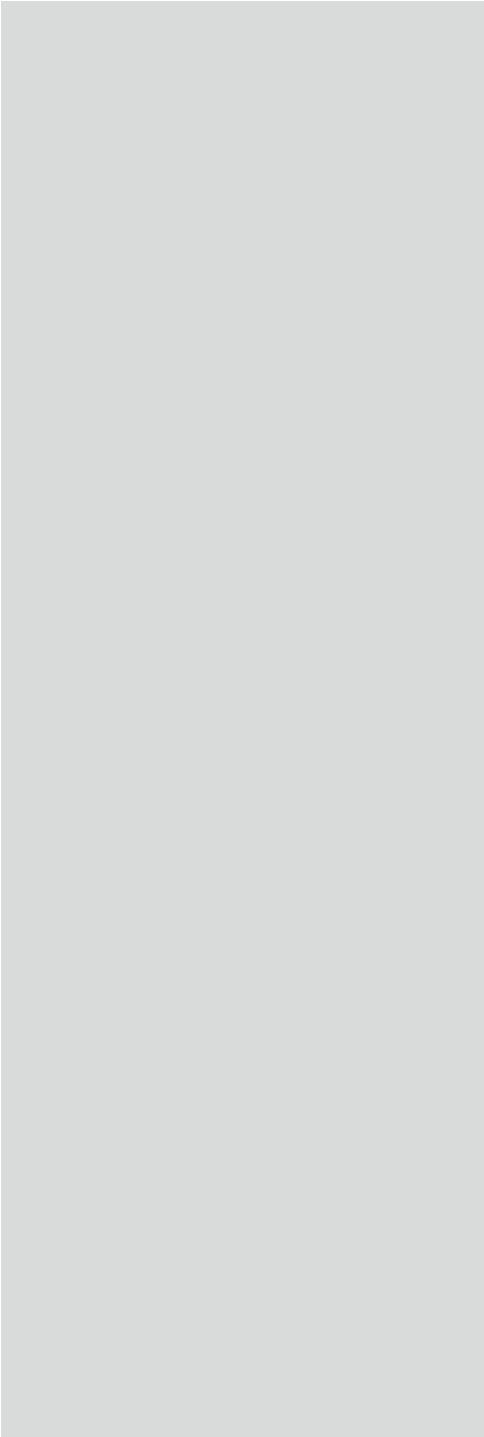
Wir verabschieden uns...

Koordinationsstelle Alter Region Brugg

Stichwortverzeichnis

A	 Administrative Dienste	37
	 Alters- & Pflegeheime	32
	 Alterswohnungen	32
	 Alzheimervereinigung Aargau	40
B	 Begleitung von Schwerkranken und Entlastung der Angehörigen	47
	 Behindertengerechtes Bauen	33
	 Beratung für SeniorInnen und Angehörige	11
	 Bestattungswesen	55
	 Besuchs- und Begleitdienst	22
	 Betreuungsdienste	47
	 Bewegung und Sport	22
	 Bildung und Kultur	22
	 Brockenstube	11
C	 Coiffeurdienst zu Hause	23
D	 Demenz (siehe Alzheimer- vereinigung Aargau)	40
	 Diabetes – Beratungen	40
E	 Entlastungsangebote	48
	 Entlastungsdienst Aargau	47
F	 Fachhilfe für Sehbehinderte und Blinde	40
	 Fahrdienst	24
	 Ferien und / oder Ausflüge	25
	 Fusspflege und Podologin zu Hause	23
G	 Gartendienst	26
	 Gemeinde- und Stadtverwaltungen	12
	 Gemeinnütziger Frauenverein	11
H	 Handwerkliche Dienste	26
	 Hilfe zu Hause	49

		Hilfsmittelberatung	
		Verkauf und Vermietung	13
		Hilfsmittelberatung für Behinderte und Senioren (SAHB)	14
		Hirnverletzungen	41
		Hörberatungen	41
K		Kirchgemeinden	14
		Koordinationsstelle Alter Region Brugg	16
		Krebsliga Aargau	42
L		Lungenliga Aargau	42
M		Mahlzeitendienst	27
		Mittagessen für SeniorInnen	28
N		Notfallpraxis KSB Baden	16
		Notruf – System	16
		Notruf	16
O		Ombudsstelle	17
		Orthopädiegeschäft	42
P		Parkinson-Fachstelle	42
		Parkinson-Selbsthilfegruppe	43
		Paliative Care und Begleitung (Reformierte Landeskirche Aargau)	47
		Pflegebetten	14
		Pflege zu Hause	50
		Psychiatrische Dienste Aargau	17
		Psychologische Fachstelle	17
R		Rechtsberatung	17
		Rollstuhlfahrdienst (siehe unter Fahrdienst)	29
S		Seniorenorganisationen	17
		Schreibdienst	37



T	 Sozialberatungen	18
	 Steuererklärungsdienst	37
	 Suchthilfe	43
	 Tagesbetreuung	49
	 Telefonberatung	19
	 Todesfall	55
	 Trauerbegleitung	
	«Offene Trauertreffs»	55





forum
60 plus
der Gemeinden
Habsburg
Häusen
Mülligen
Windisch



Suchen...
Inhalt A - Z
58414
Impressum
Kontakt

Hauptmenü
Home
Presse
Neuigkeiten
Pressebilder downloaden
Neuigkeiten Archiv
Direkte Beiträge
Aktuelle
Unsere Angebote
Kontaktieren Sie uns
Links zu anderen Ausgaben
Veranstaltungen
Veren
Geschichte des Vereines
Geschichte des Vereines
Ziele / Statuten
Gremien
Mitglied werden

Willkommen beim Forum 60 plus

Der vielseitige Künstler / Ein Besuch im Paul Gugelmann-Museum

Reportagen - Vorkenntnisse
Dauerkontakt vom Montag bis
16. März 2012
auf Einladung des Forums 60 plus ist das Paul
Gugelmann-Museum in Schönenwerd, das Paul
eine Unvergleichlichkeit in der Schweiz ist. Was
Hans verlor ist eine wunderschöne
vielseitige Ausstellung des 83-jährigen
Künstlers Paul Gugelmann.



Hans René Bratsinger führte uns mit grosser
Begeisterung durch die Ausstellung. Er wusste
Hintergrundinformationen zu vermitteln, konnte
einige Anekdoten über erzählen, auf manch veraltetes Detail hinweisen und natürlich alle
Themen die in Bewegung demonstrieren.

• **WICHTIG: EIN VIEL SEITIGE KÜNSTLER / EIN BESUCH IM PAUL GUGELMANN MUSEUM**
Helferinnen und Helfer unter sich

NÄCHSTE VERANSTALTUNGEN

- 04.05.2012 | 14.00
Kerstschmidtag
- 04.10.2012 | 14.00
Kurz Malen und Zeichnen
- 06.06.2012 | 12.15
Liederkreis
- 07.04.2012 | 08.30
Konkretion Englisch
- 07.06.2012 | 14.00
Häuser für Pflanz...
- 18.06.2012 | 14.00
Kurz Malen und Zeichnen
- 20.06.2012 | 14.00
Brotbacken
- 21.05.2012 | 08.30
Konkretion Französisch

DIENSTLEISTUNGEN

Beratung für SeniorInnen und Angehörige	Seite 11
Brockenstube	Seite 11
Gemeinnütziger Frauenverein	Seite 11
Gemeinde- und Stadtverwaltung	Seite 12
Hilfsmittelberatung Verkauf und Vermietung	Seite 13
Pflegebetten	Seite 14
Hilfsmittelberatung für Behinderte und Senioren (SAHB)	Seite 14
Kirchgemeinden	Seite 14
Koordinationsstelle Alter Region Brugg	Seite 16
Notfallpraxis KSB Baden	Seite 16
Notruf-System	Seite 16
Notruf	Seite 16
Ombudsstelle	Seite 17

Psychiatrische Dienste Aargau **Seite 17**

Psychologische Fachstelle **Seite 17**

Rechtsberatung **Seite 17**

Seniorenorganisationen **Seite 17**

Sozialberatungen **Seite 18**

Telefonberatung **Seite 19**

Beratung für
SeniorInnen / Angehörige
Beratung kostenlos

Pro Senectute Aargau

Beratungsstelle Bezirk Brugg

Bahnhofstrasse 5, Postfach 551, 5201 Brugg,

Tel. 056 441 06 54; Fax 056 441 06 40

info@ag.pro-senectute.ch; www.ag.pro-senectute.ch

11

Brockenstube

Brocki International GmbH

Obere Holzgasse 9, 5212 Hausen

Tel. 056 442 59 69; Mobile 079 737 56 74

info@brocki-international.ch; www.brocki-international.ch

Gemeinnütziger Frauenverein

Hauptstrasse 19, 5200 Brugg

Tel. 079 422 48 03

Mi 13.30 – 17.30h, letzter Samstag im Monat 10.00h – 14.00h

brockenstube-brugg@gmx.ch; www.sgf-brugg.ch

Ursi's Brocki

Ursula Brogli

Dorfstrasse 24, 5210 Windisch

Tel. 079 278 38 03

Mi 14.00h – 18.00h, Fr 14.00h – 18.00h, Sa 10.00h – 17.00h

**Gemeinnütziger
Frauenverein**
Nachmittage für
SeniorInnen

Annemarie Euler

Baumgartenweg 7, 5213 Villnachern

Tel. 056 441 89 12

m.aerchen@yetnet.ch

Gemeinde- und Stadtverwaltung Brugg

Gemeindeverwaltung Birr

Pestalozzistrasse 10, 5242 Birr

Tel. 056 464 43 20; Fax 056 464 43 44

gemeindekanzlei@birr.ch; www.birr.ch

Gemeindeverwaltung Birrhard

Dorfstrasse 39, 5244 Birrhard

Tel. 056 225 17 36; Fax 056 225 28 10

gemeindeverwaltung@birrhard.ch

Stadtverwaltung Brugg

Hauptstrasse 3, Postfach, 5201 Brugg

Tel. 056 461 76 76; Fax 056 461 76 90

www.stadt-brugg.ch

Gemeindeverwaltung Habsburg

Dorfstrasse 41, 5245 Habsburg

Tel. 056 441 54 35; Fax 056 441 54 56

www.habsburg.ch

Gemeindeverwaltung Hausen

Hauptstrasse 29, 5212 Hausen AG

Tel. 056 461 70 40; Fax 056 461 70 42

gemeindekanzlei@hausenag.ch

Gemeindeverwaltung Lupfig

Breitenstrasse 14, Postfach, 5242 Lupfig

Tel. 056 464 60 00; Fax 056 464 60 05

info@lupfig.ch

Gemeindeverwaltung Mülligen

Stockfeldstrasse 1, 5243 Mülligen

Tel. 056 225 12 70; Fax 056 225 12 56

gemeindekanzlei@muelligen.ch

Gemeindeverwaltung Scherz

Fäälacherweg 158, 5246 Scherz

Tel. 056 464 20 00; Fax 056 464 20 05

gemeindekanzlei@scherz.ch

Gemeindeverwaltung Windisch

Dohlenzelgstrasse 6, 5210 Windisch

Tel. 056 460 09 40; Fax 056 460 09 48

gemeinde@windisch.ch

**Hilfsmittelberatung
Verkauf und Vermie-
tung****BODYMARKT GmbH**

Huusmatt 4, 5405 Baden-Dättwil AG

Tel. 056 470 44 44

Ladenverkauf und Versand

Di – Fr 9.00h – 12.00h / 13.30h – 18.30h, Sa 9.00h – 16.00h

info@bodymarkt.ch; www.bodymarkt.ch

Vermietung und Verkauf von Pflegebetten, Matratzen und Rollstühlen, Alltagshilfen. Kostenbeteiligung der AHV und IV bei Pflegebetten und Rollstühlen.

Verkauf von Gesundheits-, Bewegungs- und Sportprodukten.
Med. Hilfsmittel und Sanitätsfachhandel

Pompa AG siehe Orthopädiegeschäft

praktischön gmbh

Rollator, Gehhilfen, Notrufuhr, Alltagshilfen etc. Dinge, die Ihr Leben einfacher machen! Etzelstrasse 11, 5430 Wettingen
Di – Fr 9.00h – 12.00h / 13.30h – 18.00h, Sa 9.00h – 14.00h

Tel. 056 426 07 25

info@praktischoen.ch; www.praktischön.ch

Pflegebetten

heimelig betten AG

Vermietung und Verkauf von Pflegebetten

Gutenbergstrasse 4, 8280 Kreuzlingen/TG

Tel. 071 672 70 80; Mobile 079 600 74 40

info@heimelig.ch; www.heimelig.ch

Hilfsmittelberatung für Behinderte und Senioren (SAHB)

Kein Verkauf

Exma VISION

Hilfsmittelausstellung für hindernisfreies Wohnen im Alter
Industrie-Süd, Dünnerstrasse 32, 4702 Oensingen

Voranmeldung erwünscht

Mo – Fr 9.00h – 12.00h / 14.00h – 17.00h

Tel. 062 388 20 20; Fax 062 388 20 40

exma@sahb.ch; www.exma.ch

Kirchgemeinden

Ref. Kirchgemeinde Birr

Sekretariat, Pfrundhaus, Sandgasse 19, 5242 Lupfig

Tel. 056 444 90 16; Mo – Fr 08.00h – 11.00h

sekretariat@ref-kirche-birr.ch; www.ref-kirche-birr.ch

Ref. Kirchgemeinde Brugg

Sekretariat / Verwaltung

Spiegelgasse 9, Postfach 618, 5201 Brugg

Tel. 056 441 11 76; Fax 056 441 60 62

chilebüro@kirche-brugg.ch; www.reformiertbrugg.ch

Ref. Kirchgemeinde Windisch**Habsburg, Hausen, Mülligen**

Sekretariat Kirchgemeindehaus

Dorfstrasse 27, 5210 Windisch

Tel. 056 441 26 51; Fax 056 441 31 04

sekretariat@ref-windisch.ch

Röm. Kath. Pfarramt St. Nikolaus Brugg

Bahnhofstrasse 4, 5200 Brugg

Tel. 056 462 56 56; Fax 056 462 56 55

pfarrei.brugg@kathbrugg.ch

Röm. Kath. Pfarramt St. Marien**Habsburg, Hausen, Windisch**

Sekretariat, Hauserstrasse 18, 5210 Windisch

Tel. 056 460 00 50

pfarrei.windisch@kathbrugg.ch; www.pfarreiwindisch.ch

Kath. Kirchenzentrum Paulus Birrfeld

Wydenstrasse 3, 5242 Lupfig

Tel. 056 444 86 58

kirchenzentrum.paulus@kathbrugg.ch; www.kathbrugg.ch

Missione Cattolica Italiana

Gladiatorenweg 10, 5210 Windisch

Tel. 056 441 58 43; Fax: 056 441 25 43

windisch@missioni.ch

Chrischona – Gemeinde Brugg

Evangelische Freikirche
Vereinsweg 10, 5200 Brugg

Tel. 056 441 14 84;

sekretariat@chrischona-brugg.ch; www.chrischona-brugg.ch

Koordinationsstelle Alter Region Brugg

Zentrale Auskunft- und Anlaufstelle der Region Brugg für alle Altersfragen

Vermittlungsstelle zum Seniorenrat Stadt Brugg und zum
forum 60 plus, Windisch

c/o Pro Senectute Aargau, Beratungsstelle Bezirk Brugg
Bahnhofstrasse 5, 5200 Brugg

Tel. 056 441 48 48; Fax 056 441 06 40

Postfach 551, 5201 Brugg

alter@brugg.ch; www.stadt-brugg.ch

Notfallpraxis für die Region Brugg

Kantonspital Baden, Notfallnummer für Erwachsene 0844 844 500

Notruf-System

Schweizerisches Rotes Kreuz Aargau

Rotkreuz-Notruf; 24 Std. Notrufzentrale
Mellingerstrasse 22, Postfach 2109, 5402 Baden

Tel. 0848 012 012

notruf@srk-aargau.ch; www.srk-aargau.ch

Vermietung mobiler und stationärer Notrufsysteme

Notruf

Polizeinotruf 117/112

Feuerwehr 118

Sanitätsnotruf 144

Toxikologisches Zentrum 145

Rega 1414

Ombudsstelle**Für Heim- Spitex und Altersfragen
Kanton Aargau**

Bahnhofstrasse 18, Postfach 3534, 5001 Aarau

Tel. 062 823 11 66

info@ombudsstelle-ag.ch; www.ombudsstelle-ag.ch

**Psychiatrische Dienste
Aargau****Externer Psychiatrischer Dienst**

Haselstrasse 1, 5400 Baden

Tel. 056 461 92 00; Fax 056 461 92 01

epd.baden@pdag.ch

24 Stunden-Notfall-Telefon: 056 462 21 11

(Psychiatrische Klinik, Königsfelden)

**Psychologische
Fachstelle****Beratungplus Brugg**

Neumarktplatz 12, 5200 Brugg

Tel. 056 200 52 80; Fax 056 200 52 81

info@beratungplus.ch; www.beratungplus.ch

**Rechtsberatung
Beratung kostenlos****Rechtsauskunft des Aarg. Anwaltsverbandes**

1. und 3. Mittwoch im Monat von 17.30h – 18.30h

Gemeindehaus Windisch, 5210 Windisch

Auskunft: Dr. Ernst Kistler, 5200 Brugg

Tel. 056 441 52 41

**Senioren-
Organisationen****forum 60 plus**

Der Gemeinden Habsburg, Hausen, Mülligen, Windisch

Postfach 108, 5210 Windisch

Tel. 056 535 85 22

info@forum-60-plus.ch, www.forum-60-plus.ch

Seniorenrat Stadt Brugg

Postfach 695, 5201 Brugg

www.seniorenbrugg.ch

Kontakt via Koordinationsstelle Alter Region Brugg

Tel. 056 441 48 48; Fax. 056 441 06 40

alter@brugg.ch; www.stadt-brugg.ch/senioren

Seniorenvereinigung Birr / Lupfig

René Bracher, Ringstrasse 5, 5242 Birr

Tel. 056 444 85 83; rene.bracher@bluewin.ch

Kontakt Wanderungen: Herr W. Imbach Tel. 056 444 70 73

Sozialberatung Beratung kostenlos

Pro Senectute Aargau

Beratungsstelle Bezirk Brugg

Bahnhofstrasse 5, Postfach 551, 5201 Brugg,

Tel. 056 441 06 54; Fax 056 441 06 40

info@ag.pro-senectute.ch; www.ag.pro-senectute.ch

Sozialhilfe und Beratung

Soziale Dienste und Gemeindegzweigstelle SVA Stadt Brugg

Hauptstrasse 12, 5200 Brugg

Tel. 056 461 76 60; Fax 056 461 76 91

sozialdienst@brugg.ch

Sozialdienst Gemeindekanzlei Windisch

Dohlenzelgstrasse 6, 5210 Windisch

Tel. 056 460 09 70; Fax 056 460 09 75

gemeinde@windisch.ch

Kirchlicher Sozialdienst

Sozialdienst Kath. Kirche Brugg

Pfarramt, Stapferstrasse 15, 5200 Brugg AG

Tel. 056 441 56 20

Iris.baeriswyl@kathbrugg.ch

19

Telefonberatung

Telefon 143

Die Dargebotene Hand Aargau/Solothurn-Ost
Beratung für Menschen in Krisen und schwierigen
Situationen



Besuchs- und Begleitdienst	Seite 22
Bewegung und Sport	Seite 22
Bildung und Kultur	Seite 22
Coiffeurdienst zu Hause	Seite 23
Fusspflege und Podologin zu Hause	Seite 23
Fahrdienst	Seite 24
Ferien und / oder Ausflüge	Seite 25
Gartendienst	Seite 26
Handwerkliche Dienste	Seite 26
Mahlzeitendienst	Seite 27
Mittagessen für SeniorInnen	Seite 28
Rollstuhlfahrdienst	Seite 29

Besuchs- und Begleitdienst

Kontakt Eigenamt – Ref. Kirchgemeinde Birr

Sekretariat Pfrundhaus

Sandgasse 19, 5242 Lupfig

Tel. 056 444 90 16

sekretariat@ref-kirche-birr.ch; www.ref-kirche-birr.ch

Schweizerisches Rotes Kreuz Aargau

Regionalstelle Aarau

Buchserstrasse 24, 5000 Aarau

Tel. 062 835 70 50

srk-aarau@srk-aargau.ch; www.srk-aargau.ch

Bewegung und Sport

Pro Senectute Aargau

Beratungsstelle Bezirk Brugg

Bahnhofstrasse 5, Postfach 551, 5201 Brugg,

Tel. 056 441 06 54; Fax 056 441 06 40

info@ag.pro-senectute.ch; www.ag.pro-senectute.ch

Bildung und Kultur

Pro Senectute Aargau

Beratungsstelle Bezirk Brugg

Bahnhofstrasse 5, Postfach 551, 5201 Brugg,

Tel. 056 441 06 54; Fax 056 441 06 40

info@ag.pro-senectute.ch; www.ag.pro-senectute.ch

forum 60 plus

Der Gemeinden Habsburg, Hausen, Mülligen, Windisch

Postfach 108, 5210 Windisch

Tel. 056 535 85 22

info@forum-60-plus.ch; www.forum-60-plus.ch

Seniorenrat Stadt Brugg

Postfach 695, 5201 Brugg

www.seniorenbrugg.ch

Kontakt via Koordinationsstelle Alter Region Brugg

Tel. 056 441 48 48; Fax. 056 441 06 40

alter@brugg.ch; www.stadt-brugg.ch/senioren

Volkshochschule Region Brugg

Sekretariat, Herrenmatt 25, 5200 Brugg

Tel. 056 451 12 69

brugg@vhs-aargau.ch; www.vhs-aargau.ch

**Coiffeurdienst
zu Hause****Salon 14**

Viktoria Bleuel

Alterszentrum, Fröhlichstrasse 14, 5200 Brugg

Tel. 056 448 91 25; Mobile 079 630 68 05

Fusspflege zu Hause**Fusspflege – Praxis**

Yvonne Hof, dipl. Fusspflege-Pedicure

Spiegelgasse 16, 5200 Brugg

Tel. 056 441 81 73; Mobile 076 325 79 25

Podologin**Alterszentrum Brugg**

Katica Ivanic, Podologin

Fröhlichstrasse 14, 5200 Brugg

Tel. 056 448 91 11; Fax 056 448 91 10

Schweizerisches Rotes Kreuz Aargau

Regionalstelle Aarau

Buchserstrasse 24, 5000 Aarau

Tel. 062 835 70 50

(Anmeldungen mindestens 2 Arbeitstage im Voraus)

srk-aarau@srk-aargau.ch; www.srk-aargau.ch

VRRB Verein Rollstuhlfahrdienst Region Brugg

Postfach 772, 5201 Brugg

Tel. 056 444 06 60

info@rollstuhlfahrdienst.ch; www.rollstuhlfahrdienst.ch

TIXI Aargau

Fahrdienst für behinderte und betagte Menschen

Almuesenacherstrasse 4, 5506 Mägenwil

Tel. 056 406 13 63

Mo – Fr. 8.00h – 11.30h und 13.30h – 16.00h

mail@tixi-ag.ch; www.tixi-ag.ch

forum 60 plus

Der Gemeinden Habsburg, Hausen, Mülligen, Windisch

Postfach 108, 5210 Windisch

Tel. 056 535 85 22

info@forum-60-plus.ch; www.forum-60-plus.ch

Kontakt Eigenamt

Gemeindekanzlei Birr

Tel. 056 464 43 20

gemeindekanzlei@birr.ch, www.birr.ch

Seniorenrat Stadt Brugg

Postfach 695, 5201 Brugg

www.seniorenbrugg.ch

Kontakt via Koordinationsstelle Alter Region Brugg

Tel. 056 441 48 48; Fax. 056 441 06 40

alter@brugg.ch; www.stadt-brugg.ch/senioren

Pro Senectute Aargau

Beratungsstelle Bezirk Brugg

Bahnhofstrasse 5, Postfach 551, 5201 Brugg,

Tel. 056 441 06 54; Fax 056 441 06 40

info@ag.pro-senectuite.ch; www.ag.pro-senectute.ch

forum 60 plus

Der Gemeinden Habsburg, Hausen, Mülligen, Windisch

Postfach 108, 5210 Windisch

Tel. 056 535 85 22

info@forum-60-plus.ch; www.forum-60-plus.ch

Seniorenrat Stadt Brugg

Postfach 695, 5201 Brugg

www.seniorenbrugg.ch

Kontakt via Koordinationsstelle Alter Region Brugg

Tel. 056 441 48 48; Fax. 056 441 06 40

alter@brugg.ch; www.stadt-brugg.ch/senioren

Ref. Kirchgemeinde Birr

Sekretariat Pfrundhaus

Sandgasse 19, 5242 Lupfig

Tel. 056 444 90 16

sekretariat@ref-kirche-birr.ch; www.ref-kirche-birr.ch

**Ferien – und / oder
Ausflüge**

Schweizerisches Rotes Kreuz Aargau

Regionalstelle Aarau

Buchserstrasse 24, 5000 Aarau

Tel. 062 835 70 57

srk-aarau@srk-aargau.ch; www.srk-aargau.ch

Gartendienst

Pro Senectute Aargau

Beratungsstelle Bezirk Brugg

Bahnhofstrasse 5, Postfach 551, 5201 Brugg

Tel. 056 441 06 54, Fax 056 441 06 40

info@ag.pro-senectute.ch; www.ag.pro-senectute.ch

Stiftung Domino

Wiesenweg 2, Postfach, 5212 Hausen

Tel. 056 444 21 70; Fax 056 444 21 71

info@stiftung-domino.ch; www.stiftung-domino.ch

WendeMobil

Klosterstrasse 40, 5430 Wettingen

Tel. 056 437 90 30; Fax 056 437 90 49

wendemobil@wende.ch; www.wendemobil.ch

Handwerkliche Dienste

forum 60 plus

Der Gemeinden Habsburg, Hausen, Mülligen, Windisch

Postfach 108, 5210 Windisch

Tel. 056 535 85 22

info@forum-60-plus.ch; www.forum-60-plus.ch

Seniorenrat Stadt Brugg

Postfach 695, 5201 Brugg

www.seniorenbrugg.ch

Kontakt via Koordinationsstelle Alter Region Brugg

Tel. 056 441 48 48; Fax. 056 441 06 40

alter@brugg.ch; www.stadt-brugg.ch/senioren

WendeMobil

Klosterstrasse 40, 5430 Wettingen

Tel. 056 437 90 36; Fax 056 437 90 49

wendemobil@wende.ch; www.wendemobil.ch

Mahlzeitendienst**Pro Senectute Aargau**

Beratungsstelle Bezirk Brugg

Bahnhofstrasse 5, Postfach 551, 5201 Brugg

Tel. 056 441 06 54, Fax 056 441 06 40

info@ag.pro-senectute.ch; www.ag.pro-senectute.ch

Haus Eigenamt

Flachsacherstrasse 2, 5242 Lupfig

Tel. 056 464 22 22

info@haus-eigenamt.ch; www.haus-eigenamt.ch

Stiftung Domino

Wiesenweg 2, Postfach, 5212 Hausen

Gemeinden Habsburg, Hausen, Mülligen, Windisch

Montag – Freitag, ohne Feiertage

Tel. 056 444 21 70; Fax 056 444 21 71

info@stiftung-domino.ch; www.stiftung-domino.ch

Zentrum Metzg, Windisch

Dohlenzelgstrasse 3, 5210 Windisch

Tel. Laden 056 441 71 44

info@zentrummetzg.ch; www.zentrummetzg.ch

Mittagessen für SeniorInnen

Alterszentrum Brugg

Fröhlichstrasse 14, 5200 Brugg

Tel. 056 448 91 11; Fax 056 448 91 10

info@alterszentrum-brugg.ch; www.alterszentrum-brugg.ch

Stiftung Domino

Cafe Domino

Stückstrasse 2, Postfach, 5212 Hausen

Tel. 056 448 90 66; Fax 056 448 90 78

Montag – Freitag 8.30h – 17.00h Fr. 8.30h – 16.30h

info@stiftung-domino.ch; www.stiftung-domino.ch

Café Rondino

Alterszentrum Brugg

Fröhlichstrasse 14, 5200 Brugg

Tel. 056 448 91 11; Fax 056 448 91 10

info@alterszentrum-brugg.ch; www.alterszentrum-brugg.ch

Haus Eigenamt

Flachsacherstrasse 2, 5242 Lupfig

Tel. 056 464 22 22

info@haus-eigenamt.ch; www.haus-eigenamt.ch

Pflegezentrum Süssbach AG

Fröhlichstrasse 7, 5200 Brugg

Tel. 056 462 61 11; Fax 056 462 61 19

zentrale@suessbachag.ch; www.amsuessbach.ch

Sanavita AG

Lindhofstrasse 2, 5210 Windisch

Tel. 056 460 44 44, Fax 056 460 44 00

info@sanavita-ag.ch, www.sanavita-ag.ch

Anmeldung am Vortag notwendig

Stiftung Domino Mikado Cafe & Shop

Habsburgerstrasse 1A, 5210 Windisch

Tel. 056 442 34 26; Fax 056 442 33 20

Mo – Fr 8.00h – 17.00h Sa 8.30h – 12.00h

info@mikado-cafe.ch; www.stiftung-domino.ch

Rollstuhlfahrdienst

siehe unter **Fahrdienst**



Alters- & Pflegeheime **Seite 32**

Alterswohnungen **Seite 32**

Behindertengerechtes Bauen **Seite 33**

Alters- & Pflegeheime

Alterszentrum Brugg

Fröhlichstrasse 14, 5200 Brugg

Tel. 056 448 91 11; Fax 056 448 91 10

info@alterszentrum-brugg.ch; www.alterszentrum-brugg.ch

Haus Eigenamt

Flachsacherstrasse 2, 5242 Lupfig

Tel. 056 464 22 22

info@haus-eigenamt.ch; www.haus-eigenamt.ch

Pflegezentrum Süssbach AG

Fröhlichstrasse 7, 5200 Brugg

Tel. 056 462 61 11; Fax 056 462 61 19

zentrale@pz-brugg.ch; www.pz-brugg.ch

Sanavita AG

Lindhofstrasse 2; 5210 Windisch

Tel. 056 460 44 44; Fax 056 460 44 00

info@sanavita-ag.ch; www.sanavita-ag.ch

Verein Alterswohnungen Windisch

Verein Alterswohnungen Windisch

c/o Walter Kalt, Jurastrasse 7, 5210 Windisch

Tel. 056 441 59 52

Alterswohnungen Brugg

Alterszentrum Brugg

Fröhlichstrasse 14, 5200 Brugg

Tel. 056 448 91 11; Fax 056 448 91 10

info@alterszentrum-brugg.ch; www.alterszentrum-brugg.ch

**Sanavita Windisch
Alterswohnungen in
Planung**

Sanavita AG

Lindhofstrasse 2; 5210 Windisch

Tel. 056 460 44 44; Fax 056 460 44 00

info@sanavita-ag.ch; www.sanavita-ag.ch

33

**Alterswohnung –
Genossenschaft
Kastanienbaum Lupfig**

Gemeindeverwaltung Lupfig

Breitenstrasse 14, Postfach, 5242 Lupfig

Tel. 056 464 60 00; Fax 056 464 60 05

info@lupfig.ch

Treuhandbüro Joseph Meier Treuhand GmbH

Rathausgasse 5, 5400 Baden

Tel. 056 221 01 00; Fax 056 221 01 02; info@jmt.ch

Homepage www.wohnen-fuer-fortgeschrittene.ch

**Behindertengerechtes
Bauen**

Procap

Fachstelle hindernisfreies Bauen Aargau / Solothurn

Leiter Fachstelle Remo Petri / Fachberaterin Renate Schwarz

Frohburgstrasse 4, Postfach, 4601 Olten

Tel. 062 206 88 56; Fax 062 206 88 89

renate.schwarz@procap.ch; www.procap-bauen.ch



Mai 2012

41530

Übertrag
Einkauf Lebensmittel
Hose
Zuschuss Paris

Administrative Dienste **Seite 37**

Steuererklärungsdienst **Seite 37**

Schreibdienst **Seite 37**

Hachubelweg 7
5014 Gretzenbach
Tel./Fax 062 849 42 45
www.asb-budget.ch

Arbeitsgemeinschaft
Schweizerischer
Budgetberatungsstellen

ASB

Erhebungsblatt zur Budgetplanung / monatlich

Einnahmen

Netto-Einkommen Mann/
Netto-Einkommen Frau/

13. Monatslohn Mann }
Frau }
/andere Einnahmen

Alimente

FR 4250,-
500,-

Feste Verpflichtungen

Wohnkosten mit Mietwohnung
Miete inkl. Nebenkosten
Heizkostenabrechnung

1200,-

Wohnkosten mit Haus/Eigentumswohnung
Hypothekarzins/Amortisation
Heizung
Kaminfeger/Heizungswartung
Wasser/Abwasser/Kehricht
Gebäudeversicherungen
Unterhalt/Reparaturen Haus und Garten

Elektrizität/Gas
Telefon/handy/Internet
Radio/Fernsehen (professionell, privat)

Steuern
Kette / Gemeinde / Kirchensteuer
die Bundessteuer
Einkommensteuer

darungen
Kassenmittel
Privatstiftung/Anstalt
Kontokorrent

Übe
Mo'
Ste
Ve
Br
U
C
/

Administrative Dienste

Pro Senectute Aargau

Beratungsstelle Bezirk Brugg

Bahnhofstrasse 5, Postfach 551, 5201 Brugg,

Tel. 056 441 06 54; Fax 056 441 06 40

info@ag.pro-senectute.ch; www.ag.pro-senectute.ch

Steuererklärungsdienst

Pro Senectute Aargau

Beratungsstelle Bezirk Brugg

Bahnhofstrasse 5, Postfach 551, 5201 Brugg,

Tel. 056 441 06 54; Fax 056 441 06 40

info@ag.pro-senectute.ch; www.ag.pro-senectute.ch

Schreibdienst Brugg

Schweizerisches Rotes Kreuz Aargau

Kath. Kirchenzentrum St. Niklaus

Bahnhofstrasse 4, 5200 Brugg

Tel. 062 835 70 57; Montag 17.00h – 19.00h

srk-aarau@srk-aargau.ch; www.srk-aargau.ch



Alzheimervereinigung Aargau	Seite 40
Fachstelle für Sehbehinderte und Blinde	Seite 40
Diabetes – Beratungen	Seite 40
Hirnverletzungen	Seite 41
Hörberatungen	Seite 41
Krebsliga	Seite 42
Lungenliga Aargau	Seite 42
Orthopädiegeschäft	Seite 42
Parkinson-Fachstelle	Seite 42
Parkinson-Selbsthilfegruppe	Seite 43
Suchthilfe	Seite 43

Alzheimervereinigung Aargau

Alzheimervereinigung Aargau
Fröhlichstrasse 7, 5200 Brugg
Tel. 056 406 50 70
info.ag@alz.ch; www.alz.ch/ag

Demenz

siehe **Alzheimervereinigung Aargau**

Fachhilfe für Sehbehinderte und Blinde

Aargauischer Blindenfürsorgeverein ABV
Metzgergasse 8, 5000 Aarau
Tel. 062 836 60 20; Fax 062 836 60 21
info@abv-aargau.ch; www.abv-aargau.ch

Diabetes - Beratungen

**Aargauer Diabetes-Gesellschaft
Beratungsstelle und Sekretariat**
Kantonspital Aarau, Haus 16, 5000 Aarau
Tel. 062 824 72 01
info@diabetesaargau.ch; www.diabetesaargau.ch

Diabetesberatungsstelle Kantonsspital Baden
Im Ergel, 5404 Baden
Tel. 056 486 25 90; Fax 056 486 28 09
diabetesberatung@ksb.ch

Diabetesberatung Wasserschloss
Frau Sandra Bugmann - Wassmer
Am Rain 9A, 5210 Windisch
Tel 056 442 91 87
mail@diabetesberatung-wasserschloss.ch
www.diabetesberatung-wasserschloss.ch

FRAGILE Aargau/Solothurn Ost

Vereinigung für Hirnverletzte Menschen
und deren Angehörige

Postfach; 5023 Biberstein

Tel. 079 657 19 36

fragile.brugg.ag.so@bluewin.ch; www.fragile-aargau.ch

Beratungsstelle Brugg

Fröhlichstrasse 7, 5200 Brugg

Tel. 056 442 02 60

Aurix Hörberatung GmbH

Stapferstrasse 2, 5200 Brugg AG

Tel. 056 442 98 11; Fax 056 442 98 22

info@aurix.ch; www.aurix.ch

Fonex AG

Hörberatung / Hörgeräte / Gehörschutz

Neumarkt 2, 5200 Brugg AG

Tel. 056 441 22 22

info@fonex.ch; www.fonex.ch

KIND Hörzentralen AG

Stahlrain 4, 5200 Brugg AG

Tel. 056 442 20 02, Fax 056 442 40 50

info.ch@kind.com; www.kind.com

Krebsliga Aargau

Geschäftsstelle Aarau

Milchgasse 41, 5001 Aarau

Tel. 062 834 75 75; Fax 062 834 75 76

Beratungsstelle Baden

Schwertstrasse 4, 5400 Baden

Tel. 056 210 47 50; Fax 056 210 47 51

admin@krebssliga-aargau.ch; www.krebssliga-aargau.ch

Lungenliga Aargau

Beratungsstelle Baden - Brugg - Zurzach

Seminarstrasse 19, 5400 Baden

Sprechstunden nach Vereinbarung

Tel. 056 222 57 57; Fax 056 222 57 51

sandra.chicchini@llag.ch; www.lungenliga-ag.ch

Orthopädiegeschäft

Pompa AG

Orthopädie-, Rehathechnik und Sanitätsgeschäft

Hauptstrasse 2, 5212 Hausen AG

Tel. 056 442 57 87; Fax 056 422 57 62

office@pompa.ch; www.pompa.ch

Parkinson-Fachstelle

Parkinson Schweiz

Gewerbstrasse 12a, Postfach 123, 8132 Egg ZH

Tel. 043 277 20 77; Fax 043 277 20 78

info@parkinson.ch; www.parkinson.ch

Gratis-Hotline PARKINFON, 0800 80 30 20

Mittwoch 17.00h – 19.00h

Parkinson- Selbsthilfegruppe

Parkinson Selbsthilfegruppe Baden

Margreth Heizmann

Kirchweg 41c

5415 Nussbaumen

Tel. 056 222 65 36

43

Suchthilfe

ags, Suchtberatung Bezirk Brugg

Annerstrasse 18, 5200 Brugg

Tel. 056 441 99 33

brugg@suchthilfe-ags.ch; www.suchthilfe-ags.ch



Begleitung von Schwerkranken und Entlastung der Angehörigen	Seite 47
Entlastungsdienst Aargau	Seite 47
Paliative Care und Begleitung (Reformierte Landeskirche Aargau)	Seite 47
Betreuungsdienste	Seite 47
Entlastungsangebote	Seite 48
Tagesbetreuung	Seite 49
Hilfe zu Hause	Seite 49
Pflege zu Hause	Seite 50



Brugg

D 3

6

Information de la gare
Personne de la gare
Informations de la gare
Informations de la gare

Begleitung von Schwerkranken und Entlastung der Angehörigen

Hospiz Aargau

zur Begleitung Schwerkranker

Fröhlichstrasse 7, 5200 Brugg

Tel. 056 462 68 60; Hospiz Stationär Palliative Care

info@hospiz-aargau.ch; www.hospiz-aargau.ch

Hospiz Ambulant 079 320 99 15

Hospiz Trauertreff 079 964 05 59

Entlastungsdienst Aargau

Regionale Vermittlungsstelle Bezirk Brugg

Brigitte Brandner, Hegi 100, 5112 Thalheim

Tel. 056 443 26 33

brigitte.brandner@entlastungsdienst-ag.ch

www.entlastungsdienst-ag.ch

Palliative Care und Begleitung

Reformierte Landeskirche Aargau

Leitung

Pfr. Edlef Bandixen, Sooremattstrasse 16, 5212 Hausen

Tel. 056 442 06 00

Vermittlung

Claire Aeberhard, Scheuergasse 5, 5210 Windisch

Tel. 056 442 16 86; Mobile 079 782 41 68

Betreuungsdienst

Haushaltsservice Aargau

Aargauischer Landfrauenverband

Yvonne Heggli

Tel. 079 357 88 39

y.heggli@bluewin.ch; www.landfrauen-ag.ch

Pro Senectute Aargau

Beratungsstelle Bezirk Brugg

Bahnhofstrasse 5, Postfach 551, 5201 Brugg,

Tel. 056 441 06 54; Fax 056 441 06 40

info@ag.pro-senectute.ch; www.ag.pro-senectute.ch

Betreuungsdienst (Spazierbegleitung, zum Kaffee begleiten,
Gespräche führen, zuhören, Entlastung von Angehörigen)

Entlastungsangebote

forum 60 plus

Der Gemeinden Habsburg, Hausen, Mülligen, Windisch
Postfach 108, 5210 Windisch

Tel. 056 535 85 22

info@forum-60-plus.ch, www.forum-60-plus.ch

Seniorenrat Stadt Brugg

Postfach 695, 5201 Brugg

www.seniorenbrugg.ch

Kontakt via Koordinationsstelle Alter Region Brugg

Tel. 056 441 48 48; Fax. 056 441 06 40

alter@brugg.ch; www.stadt-brugg.ch/senioren

Haushaltsservice Aargau

Aargauischer Landfrauenverband

Yvonne Heggli

Tel. 079 357 88 39

y.heggli@bluewin.ch; www.landfrauen-ag.ch

Pflegezentrum Süssbach AG

Tagesbetreuung Mo – Fr. 9.00h – 17.00h

Fröhlichstrasse 7, 5200 Brugg

Tel. 056 462 68 00

zentrale@pz-brugg.ch; www.suessbachag.ch

Regionales Pflegezentrum Baden

Tages- und Nachtzentrum

Entlastung für Angehörige pflegebedürftiger Menschen

Wettingerstrasse, 5400 Baden

Tel. 056 203 82 63

info@rpb.ch, www.rpb.ch

Schweizerisches Rotes Kreuz Aargau

Kurse und Entlastungsdienste «Lumicino» für Angehörige

Buchserstrasse 24, 5000 Aarau

Tel. 062 835 70 47

kurse@srk-aargau.ch; www.srk-aargau.ch

Pro Senectute Aargau

Beratungsstelle Bezirk Brugg

Bahnhofstrasse 5, Postfach 551, 5201 Brugg,

Tel. 056 441 06 54; Fax 056 441 06 40

info@ag.pro-senectute.ch; www.ag.pro-senectute.ch

Haushilfdienst Mindestangebot

(Wochenkehr, Einkaufen, Kochen, Wäsche)

Haushilfdienst Zusatzangebot

(Fensterreinigung)

forum 60 plus

Der Gemeinden Habsburg, Hausen, Mülligen, Windisch
Postfach 108, 5210 Windisch

Tel. 056 535 85 22

info@forum-60-plus.ch, www.forum-60-plus.ch

Haushaltsservice Aargau

Aargauischer Landfrauenverband

Yvonne Heggli

Tel. 079 357 88 39

y.heggli@bluewin.ch; www.landfrauen-ag.ch

Seniorenrat Stadt Brugg

Postfach 695, 5201 Brugg

www.seniorenbrugg.ch

Kontakt via Koordinationsstelle Alter Region Brugg

Tel. 056 441 48 48; Fax. 056 441 06 40

alter@brugg.ch; www.stadt-brugg.ch/senioren

Pflege zu Hause

private Care AG

Individuelle Pflege und Betreuung

Haselstrasse 11, 5400 Baden

Tel. 056 544 72 72

info@private-care.org; www.private-care.org

Krankenkassen anerkannt; 1-24h Einsatz,
professionell, flexibel

Persönliche Abklärung und Beratung vor Ort

Spitex Region Brugg AG

Schöneeggstrasse 7, 5200 Brugg (Zentrum)

Trottmattstrasse 22, 5242 Lupfig (Aussenstelle)

Tel. 056 556 00 00; Fax 056 556 00 01

info@spitex-region-brugg.ch; www.spitex-region-brugg.ch



Bestattungswesen

Seite 55

Todesfall

Seite 55

Trauerbegleitung «Offene Trauertreffs»

Seite 55



(siehe Gemeindeverwaltung)

(siehe Gemeindeverwaltung)

Hospiz Aargau

Offener Trauertreff in Brugg

1. und 3. Do im Monat, 18.30h – 20.30h

Im Klubraum des Alterszentrums,

Fröhlichstrasse 14, 5200 Brugg

Hospiz Trauertreff 079 964 05 59

info@hospiz-aargau.ch; www.hospiz-aargau.ch

Caffè-Compagnia

Oekumenischer Trauertreff

Windisch Mi oder Do 14.30h – 16.30h

Organisator / Kath. & Ref. Kirchgemeinden Windisch

Tel. 056 460 00 54

Ref. Kirchgemeinde Birr

Offener Trauertreff Pfundhaus Lupfig Mi 14.00h – 16.00h

Daniela Hausheer, Sozialdiakonin, 5242 Lupfig

Tel. 056 444 90 51

Koordinationsstelle Alter Region Brugg

Tel. 056 441 48 48; Fax 056 441 06 40

c/o Beratungsstelle Bezirk Brugg, Postfach 551, 5201 Brugg

alter@brugg.ch; www.info-ag.ch



An der Haustüre:

Seien Sie immer misstrauisch, wenn Personen, die Sie nicht kennen, an Ihrer Haustüre klingeln. Lassen Sie sich von Unbekannten nicht ablenken und lassen Sie keine fremden Personen in Ihre Wohnung (Wassertrick).

Erteilen Sie keine mündlichen Aufträge an Handwerker oder Gartenarbeiter, «die gerade in der Gegend sind».

Lassen Sie die Arbeiten durch bekannte Firmen und aufgrund einer Offerte ausführen.

Auf der Strasse:

Seien Sie immer misstrauisch, wenn Sie auf offener Strasse von Personen, die Sie nicht kennen, angesprochen werden. Vor allem dann, wenn sie von Ihnen Wechselgeld wünschen, zum Beispiel für die Parkuhr. Tragen Sie die Handtasche immer auf der vom Verkehr abgewandten Seite. Bewahren Sie die Schlüssel separat auf.

Im Laden:

Taschen gehören nicht auf den Einkaufswagen. Lassen Sie sich an der Kasse oder beim Verstauen der Waren von nachdrängenden Personen nicht aus der Ruhe bringen und verstauen Sie das Portemonnaie an einem sicheren Ort.

Im Gedränge:

Vorsicht im Zug oder Bus, in Warteschlangen oder auf Rolltreppen (Taschendiebe).

Enkeltrick:

Übergeben Sie kein Geld an Unbekannte und informieren Sie die Polizei.

NOTFALLNUMMERN IN KÜRZE

SANITÄTSNOTRUF **144**

(EINSATZ VON RETTUNGSWAGEN IN NOTFÄLLEN)

REGA **1414**

VERGIFTUNGEN **145**

FEUERWEHR **118**

POLIZEI-NOTRUF **117**

APOTHEKEN-NOTFALLDIENST DER REGION BRUGG **056 450 30 30**

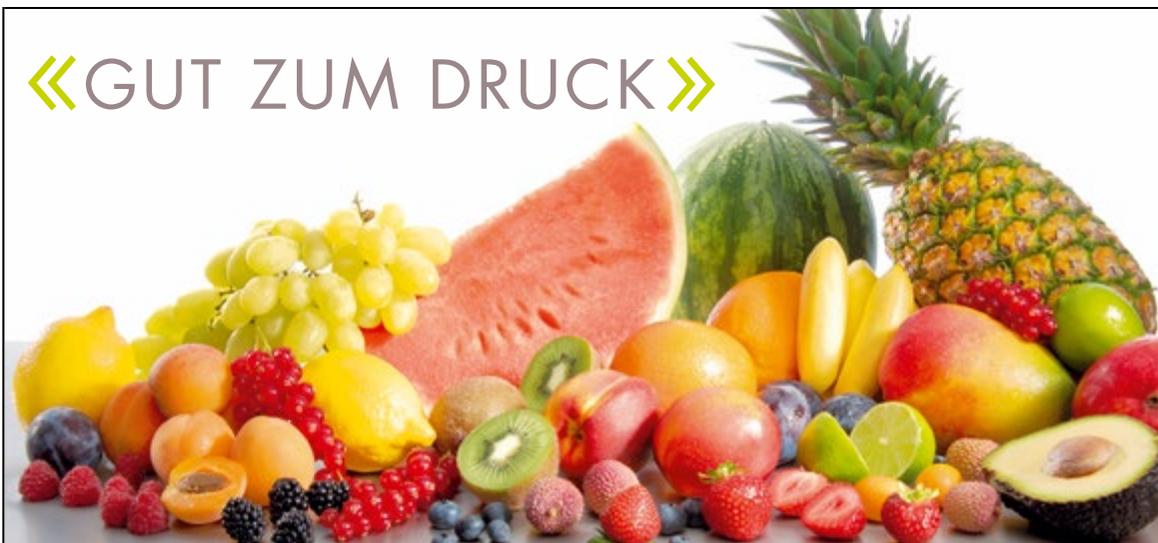
APOTHEKE SÜSSBACH AG (24 STD. GANZJÄHRIG)

ÄRZTE NOTFALLDIENST DER REGION BRUGG **0844 844 500**

NOTFALLPRAXIS IM KSB FÜR ERWACHSENE

TELEFONBERATUNG **143**

«GUT ZUM DRUCK»



Weibel
Text Bild Druck



Weibel Druck AG | Aumattstrasse 3 | Tel. 056 460 90 60 | info@weibeldruck.ch
5210 Windisch | Fax 056 460 90 65 | www.weibeldruck.ch